

Borrador
Minutas de la Reunión de la Junta Asesora de Restauración (RAB)
Antigua Base Aérea Kelly, TX
Escuela Superior Kennedy

15 de abril de 2003

Asistentes:

Sra. Esmeralda Galvan, RAB Miembro de la Comunidad
Dr. Gene Lené, RAB Co-presidente Comunitario, Miembro de la Comunidad
Sr. Buddy Pletz, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Daniel Gonzales, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Sergio Rodriguez, RAB Miembro de la Comunidad
Sra. Bernadette Peña, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Gary Martin, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Nazarite Perez, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Robert Silvas, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Ruben Peña, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Mike DeNuccio, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Paul Person, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Mark Puffer, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Sam Murrah, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Adam Antwine, RAB Co-presidente Gubernamental, Agencia de Bienes Inmuebles de la Fuerza Aerea (AFRPA)
Sr. William Ryan, AFRPA
Sra. Larisa Dawkins, AFRPA
Sra. Vanessa Musgrave, Centro de la Fuerza Aérea para la Excelencia Ambiental
Sr. Gary Martin, Autoridad de Desarrollo del Área de Kelly (GKDA)
Sr. Sam Sanchez, Distrito de Salud del Área Metropolitana de San Antonio (Metro Health)
Sra. Linda Kaufman, Metro Health
Sra. Kyle Cunningham, Metro Health
Sra. Deborah Martinez, Metro Health
Sra. Nicole Rodgers, Metro Health
Sra. Virginia Urdiales, Metro Health
Sr. Gary Miller, Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. (USEPA)
Sra. Abigail Power, Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ)
Sra. Melanie Rodriguez, Miembro de la Comunidad
Sr. Mark Puffer, Miembro de la Comunidad
Sr. Don Barker, Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores de Aerespacio
Sra. Larisa Cerda, Miembro de la Comunidad
Sr. Pablo Cervantes, Miembro de la Comunidad
Sra. Norma Reyes, Miembro de la Comunidad
Sr. Melecio Lopez, Miembro de la Comunidad
Sr. David Newman, Miembro de la Comunidad
Sr. Albert LaQue, Miembro de la Comunidad
Sr. Jim Clary, CH2M Hill
Sra. Tomasa Rymers, Miembro de la Comunidad
Sr. Gilbert Rymers, Miembro de la Comunidad

Sra. Sabrina Jones, Miembro de la Comunidad
Sr. Dan Ramos, Miembro de la Comunidad
Sr. James Wittner, Miembro de la Comunidad
Sra. Paula Romo, Miembro de la Comunidad
Sr. Jose Castillo, Miembro de la Comunidad
Sra. Florinda Serna, Medios de Comunicación
Sra. Beatrice Jones, Medios de Comunicación
Sr. Jerry Needham, *San Antonio Express-News*
Sr. Juan Flores, Miembro de la Comunidad
Sr. Isidro Cerda, Miembro de la Comunidad
Sr. Alfonso Yardin, Miembro de la Comunidad
Sra. Donya Yardin, Miembro de la Comunidad
Sra. Anthia Murray, Miembro de la Comunidad
Sr. Raul Gonzales, Miembro de la Comunidad
Sra. Nora Herrera, Councilwoman, District 5
Sra. Tracy McLoughlin, Booz Allen Hamilton (Booz Allen)
Sra. Megan Mabee, Booz Allen
Sr. Eddie Martinez, Booz Allen
Sra. Robyn Thompson, Booz Allen
Sr. Hugh Farr, Booz Allen
Sra. Susan Hook, Booz Allen
Sra. Christine Best, Booz Allen
Sra. Stephanie Trevino, Booz Allen
Dr. David Smith, Smith and Associates (Facilitador)

Miembros Ausentes:

Sr. Rodrigo Garcia, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. Ray Botello, RAB Miembro de la Comunidad
Sr. George Rice, RAB Miembro de la Comunidad

La reunión comenzó a las 6:31 p.m.

El Dr. David Smith se presentó como el facilitador y dio la bienvenida a todos los miembros de RAB y los presentes en la reunión. Él le pidió a los miembros de RAB que se presentaran a los asistentes y resumió las metas de la reunión, las cuales incluían la elección de un nuevo co-presidente comunitario de RAB.

Elección del Co-Presidente Comunitario de RAB

Dr. David Smith

El Dr. Smith anunció que el término del Dr. Gene Lené's como Co-Presidente Comunitario de RAB había terminado, y facilitó la elección de un nuevo co-presidente. El Sr. Mike DeNuccio nominó al Sr. Rubén Peña para ser el nuevo co-presidente comunitario y el Sr. Sergio Rodriguez secundó la nominación. No se recibió ninguna otra nominación. El Dr. Smith le pidió a los miembros de RAB que votaran y luego dijo que el Sr. Peña fue elegido por aclamación, ya que nadie se opuso a su elección. El Dr. Smith reconoció al Dr. Lené por su arduo trabajo durante su término como Co-Presidente Comunitario desde el 19 de enero de 1999 al 15 de abril de 2003, y citó una carta del Representante de AFRPA, el Sr. Adam Antwine. El Sr. Antwine también agradeció al Dr. Lené por su paciencia en lidiar con asuntos difíciles, le entregó un certificado de

apreciación a nombre del Director del AFRPA, el Sr. Al Lowas, y expresó su deseo de que la Fuerza Aérea pueda continuar trabajando con él en un futuro.

Comentarios de la Comunidad

El Sr. Don Barker, quien representa a la Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores Aeroespaciales, se dirigió a RAB durante el periodo de comentarios de la comunidad. El Sr. Barker preguntó que se haría luego de que la Base fuese limpiada y la Fuerza Aérea ya no tenga una presencia en Kelly. Él citó un artículo que fue publicado el 1 de abril sobre la solicitud de Boeing para la enmienda a su permiso de aire, y distribuyó al RAB un correo electrónico que mandó a la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ) solicitando información sobre los químicos propuestos para el nuevo proceso de extracción de pintura en el permiso de emisiones al aire de Boeing.

Presentación sobre las Evaluaciones de Salud Ambiental, Fase I Dr. Fernando Guerra

Vea la presentación para su referencia.

El Dr. Fernando Guerra, Director de Salud del Distrito de Salud del Área Metropolitana de San Antonio (Metro Health), presentó el propósito del Centro de Salud Ambiental y Bienestar (EHWC) informando a los asistentes que las evaluaciones de salud, así como la educación a la comunidad y otros recursos, están disponibles en el Centro. El Dr. Guerra luego presentó los resultados de la primera fase de las evaluaciones de salud ambiental que fueron llevadas a cabo del 18 de noviembre de 2000 al 14 de agosto de 2001. Él describió la distribución demográfica de la población evaluada. El Dr. Guerra señaló que los trabajadores de la antigua Base Aérea Kelly constituían el 41.8 por ciento del grupo voluntario del estudio.

El Dr. Guerra introdujo los resultados del estudio presentando una grafica circular del índice de masa corporal, la cual mostró que un porcentaje significativo del grupo del estudio estaba sobrepeso o era obeso, sugiriendo así que las enfermedades de interés eran de esperarse en esta población. Se señaló que los resultados anormales de las pruebas eran indicativos de posible diabetes. Los resultados de la evaluación también eran indicativos de Hepatitis C. Sin embargo, no había evidencia de niveles de plomo anormales en la sangre de los grupos de niños y adultos evaluados.

El Dr. Guerra describió otro diagrama que representaba los planes de seguro médico del grupo de evaluación, lo cual ilustra que la mayoría de las personas (81 por ciento) tiene seguro médico privado. Él añadió que los resultados anormales que fueron encontrados requieren estudio adicional, y la información sobre los seguros le permite a Metro Health determinar la mejor manera de alentar el seguimiento de los pacientes. El Dr. Guerra mostró un mapa de la contaminación de Kelly con los códigos de área superpuestos, lo cual mostró que hay una distribución equitativa de los participantes con relación a la contaminación y que las enfermedades no parecen estar agrupadas en áreas geográficas particulares. Él añadió que algunos tipos de cáncer, los defectos de nacimiento y las enfermedades de la sangre pueden ser monitoreadas por largos periodos de tiempo para determinar si otras circunstancias pueden influenciar las enfermedades discutidas. Algunas de las afecciones son reportadas por los mismos pacientes, tales como el entumecimiento o el hormigueo (neuropatía periférica), algunos tipos de anemia y artritis son parte del proceso normal de envejecimiento, señaló. Otro mapa

mostró los tipos de cáncer por código de área; no existen agrupaciones (salvo una pequeña agrupación de cáncer en la próstata). El Dr. Guerra mostró una gráfica que ilustraba las afecciones de salud reportadas por los antiguos trabajadores de Kelly de acuerdo al edificio. Había un número significativo de casos de artritis, neuropatía periférica, y anemia, los cuales dijo el Dr. Guerra deben ser monitoreados por un plazo. Él indicó que se necesitan más investigaciones para determinar la exposición de los trabajadores.

En resumen, el Dr. Guerra dijo que se encontraron más afecciones reportadas por los pacientes que eran ambos residentes y trabajadores. Él señaló que el estudio tiene sus límites, especialmente el que sólo un 0.6 por ciento de los residentes de la comunidad afectada completaron evaluaciones de salud. Muchas de las afecciones y las enfermedades fueron reportadas por los mismos pacientes, y los estudios de laboratorio completados no dan una medida absoluta de las enfermedades. Además, el uso histórico de edificios en la antigua base ha cambiado muchas veces a través de los años. El Dr. Guerra admitió que hay muchas variables que pueden hacer difícil el establecer las causas de las enfermedades con certeza. Él añadió que no se puede generalizar con los participantes que fueron atendidos en la clínica comparados con la población en general y no son necesariamente representativos de los residentes de la comunidad.

El Dr. Guerra revisó las lecciones aprendidas a través del estudio, incluyendo el ofrecer grupos de apoyo y un centro de recursos educacionales, así como el expandir los esfuerzos de alcance para envolver a más residentes en el estudio. Él le dio crédito a la Fuerza Aérea por el cierre de 75 pozos, eliminando un gran riesgo a la salud en la comunidad y previniendo mayor contaminación del agua subterránea de poca profundidad. Los proyectos en curso de Metro Health incluyen el estudio de frutas y nueces, el monitoreo de los proyectos de limpieza de AFRPA, la evaluación de enfermedades arteriales periféricas utilizando un instrumento médico especializado, y las reuniones con organizaciones comunitarias. Él prometió mantener informados a RAB y a la comunidad de las noticias de Metro Health.

El Sr. Robert Silvas preguntó si las muestras de sangre recogidas fueron analizadas para el mercurio. El Dr. Guerra contestó que no fueron. El Sr. Silvas observó que un número de enfermedades de interés que son observadas normalmente en adultos de mediana edad se han empezado a observar en adultos jóvenes y hasta en niños. Él preguntó si los empleados actuales de Kelly deben ser monitoreados. El Dr. Guerra contestó que los individuos son responsables de ir al centro para una evaluación de salud. Él señaló que porque las operaciones industriales de Kelly han cesado, y la limpieza ambiental ha minimizado y eliminado completamente todos los contaminantes que podrían ser dañinos a la salud humana, los trabajadores de la Base Aérea Kelly no requieren monitoreo. El Dr. Guerra alentó a los antiguos empleados de Kelly a discutir con su médico todas sus preguntas de salud que puedan tener, o a ir al EHWC para una evaluación. El Sr. Silvas opinó que las personas más jóvenes esta mostrando síntomas de enfermedades de adultos, y se está viendo la diabetes en gente sobrepeso, así que se requiere la intervención pronta de parte de los proveedores de cuidado de salud. El Dr. Guerra respondió que cuando van personas al EHWC, las enfermeras revisan su historial médico y familiar para intentar identificar la prevalencia de ciertas condiciones en familias. El Sr. Silvas le preguntó al Dr. Guerra si sabía que muchos de los contratistas que trabajan ahora en Kelly beben agua embotellada. El Dr. Guerra respondió que el agua embotellada es una industria creciente hoy en día, y muchas personas en corporaciones y residencias privadas a través del país beben agua embotellada.

La Sra. Galvan dijo que la diabetes puede ser causada por malos hábitos alimenticios y la obesidad. Sin embargo, ella preguntó si también podía ser atribuida a la exposición a químicos como el Agente Naranja. El Dr. Guerra dijo que algunos químicos interrumpen las rutas endocrinas. Sin embargo, no hay evidencia concluyente de que el Agente Naranja causa la diabetes. La Sra. Galvan preguntó cuantos niños fueron examinados para determinar la presencia de plomo en su sangre. En su opinión, el hecho de que la exposición al plomo no excedió niveles estatales y federales no es concluyente, ya que un número tan pequeño no puede llevar a conclusiones. El Dr. Guerra contestó que muchos padres no estuvieron particularmente interesados en traer a sus niños a ser evaluados. El EHWC podía tratar de alcanzar a los padres, pero no quería causar ansiedad en la comunidad. La fase próxima del estudio, señaló el Dr. Guerra, incluirá evaluaciones neurológicas de desarrollo en los niños. La Sra. Galvan sugirió que una clínica móvil vaya a las comunidades y poner anuncios de las evaluaciones del EHWC en los medios de comunicación hispanos. El Dr. Guerra dijo que él ha dado muchas entrevistas en español, y que el EHWC ha mandado panfletos bilingües y ha dado presentaciones a grupos religiosos. La Sra. Galvan preguntó si se ha habido un incremento en la incidencia de diabetes en el condado de Bexar. El Dr. Guerra confirmó que si lo ha habido, y que el EHWC podía tener un programa de alcance sobre el tratamiento de la diabetes.

El Sr. Silvas preguntó de nuevo por que no se hicieron análisis de mercurio. El Dr. Guerra dijo que no había habido ninguna indicación de que los niveles de mercurio en los productos de consumo y el agua potable excedían los niveles de salud estatales y federales. La Sra. Galvan pidió que se tomaran muestras de frutos y nueces de los árboles de nueces pacanas y cactus en la primavera; ella tenía entendido que sólo se hacía en el otoño. El Sr. Sam Sanchez dijo que se podía hacer un muestreo de los cactus esta primavera. El Sr. Silvas pidió que se invitara a los miembros de la comunidad a observar el proceso de muestreo, y el Sr. Sanchez acordó que serían invitados. El Sr. Peña preguntó si Metro Health estaba buscando plomo en las tuberías o la pintura. Él estaba particularmente preocupado por los hogares construidos antes de 1978. El Dr. Guerra contestó que el verificar los niveles de plomo en la sangre es la mejor manera de ver si los niños han sido expuestos a niveles bajos de plomo. Sin embargo, el paso siguiente es analizar muestras de suelos y pintura. El Sr. Pena expresó su sorpresa de que la ceguera no surgiera en la población evaluada, ya que la diabetes es una ruta a muchas afecciones. Un miembro de la comunidad preguntó sobre la migración del plomo a través de la deposición de aire sobre el área alrededor de Kelly. El Sr. Sanchez respondió que probablemente hay un nivel de plomo más alto en el aire cerca de las autopistas. Sin embargo, no ha habido niveles altos de plomo en el aire porque el plomo fue eliminado de los combustibles.

El Sr. Silvas preguntó acerca de la demolición del Edificio 329, un antiguo taller de baterías, para ver si la madera removed y reciclada puede presentar un peligro. El Dr. Guerra contestó que si la madera había sido contaminada, podría presentar un peligro potencialmente. El Sr. Silvas señaló que Alamo Aircraft tiene motores en el estacionamiento al frente y atrás del edificio. La Sra. Galvan preguntó si se habían tomado muestras de aire sobre la contaminación y si el EHWC va a monitorear el aire conjuntamente con la Fuerza Aérea. El Sr. Sanchez confirmó que Metro Health va a monitorear el aire para los residentes.

Presentación sobre el Redesarrollo de KellyUSA Sr. Gary Martin

Vea la presentación para su referencia.

El Sr. Martin presentó un mapa de desarrollo y explicó que la Autoridad de Desarrollo del Área de Kelly (GKDA) está en las fases iniciales de planificación para el redesarrollo de la antigua Base Aérea Kelly. El Sr. Martin explicó que Kelly está actualmente apropiada por la ciudad, y que la meta de GKDA es desarrollarla como una zona comercial de tipo A. Un reto que enfrenta GKDA es como manejar la entrada y salida de personas de Kelly. GKDA espera mantener el tráfico de camiones fuera de las calles residenciales construyendo una avenida de norte a sur. Otra meta de GKDA es mejorar el drenaje y eliminar los problemas de los alcantarillados, ya que partes de KellyUSA sufren inundaciones. El Sr. Martin explicó que su colega, la Sra. Leticia Rodriguez, está a cargo del alcance a la comunidad para GKDA y da presentaciones a la comunidad sobre el redesarrollo de la antigua base.

El Sr. Silvas hizo referencia a una carta que él mandó a GKDA acerca de los Informes de Diligencia Debida que habían completado las compañías que ocupan actualmente propiedades en la Zona 5, y leyó la carta de respuesta que recibió de GKDA. El Sr. Martin contestó que GKDA no tiene una obligación legal de pedir esta información a los arrendatarios. El Sr. Paul Person señaló que la carretera actual no provee una ruta a KellyUSA. El Sr. Martin reiteró que la construcción de una avenida de norte a sur podría proveer acceso a KellyUSA. El Sr. Silvas preguntó acerca de las condiciones de estacionamiento peligrosas cerca del Edificio 360. El Sr. Martin respondió que luego de que se construyera la barrera permeable reactiva (PRB), se construirá un estacionamiento nuevo. Él aseguró al Sr. Silvas que los empleados tendrían un lugar temporero para estacionarse hasta que se construya el estacionamiento nuevo.

Anuncios

Actualización del Subcomité Técnico de Revisión (TRS)

Dr. Gene Lené

La Fuerza Aérea tuvo dos reuniones de TRS desde la pasada reunión de RAB. El Dr. Lené observó que el TRS ha logrado un buen progreso en el Programa de Asistencia Técnica para la Participación Pública (TAPP). Él le dijo al público que en la reunión de febrero, la Sra. Norma Landez dio una presentación sobre el Sitio E-1, y el Sr. Robert Tijerina ayudó a obtener revisiones independientes. El informe previo de ATSDR de emisiones al aire está pendiente. El TRS le pidió a la Universidad de Maryland que revisara el informe y determinara cuanto costaría el proyecto. El TRS identificó a tres contratistas locales para revisar el Estudio de Medidas Correctivas de las Zonas 2/3 (CMS). Nethery Environmental Services fue seleccionado. El Sr. Ryan anunció que se habían gastado \$78,000 en informes, y que a RAB casi se le habían acabado los fondos de la Fuerza Aerea. Sin embargo, RAB puede solicitar una exención que le permitiría a la Fuerza Aérea proveer fondos adicionales para el programa TAPP de Kelly. Él contó que en la reunión de marzo, la Sra. Norma Landez dio una presentación sobre la investigación de la facilidad (RFI) bajo la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA) para la Zona 3, y el Sr. Patrick Lynch llevó a cabo una revisión previa de la RFI de la Zona 3.

Actualización del Equipo de Limpieza de BRAC (BCT)

Sr. William Ryan

El Sr. Ryan dijo que desde la última reunión de RAB, el BCT había tenido una reunión. En la reunión, el BCT identificó dos acres de las unidades de Calgary que pueden ser traspasados, las residencias militares apropiadas por Kelly en General McMullen, así como 15 acres cerca de Lindberg Park. El RFI de la Zona 3 RFI fue presentado e identificado para una revisión de

TAPP, y el Sr. Lynch lo presentará en una reunión futura del TRS. AFRPA instalará una pared de lechada, así como una PRB, cerca de los Edificios 301 y 360. La construcción actual empezará el 19 o 22 de abril. El Sr. Ryan invitó al público a visitar el sitio durante la construcción de los remedios de limpieza si así lo deseaban. AFRPA continuará recogiendo información sobre la construcción de los remedios fuera de la base cerca de 34th Street (entre Interstate 90 y Growdon Road). La construcción comenzará en el otoño.

El Sr. Silvas preguntó si la Fuerza Aérea había respondido a la carta que recibió en noviembre de 2002 del congresista Ciro Rodríguez. El Sr. Ryan afirmó que la Fuerza Aérea ha respondido a los comentarios del congresista Rodríguez sobre el programa de limpieza ambiental de Kelly. El Sr. Silvas pidió que se distribuyeran copias de la carta de respuesta al RAB. También preguntó si las reuniones del TRS eran anunciadas a los miembros de RAB. El Sr. Eddie Martinez contestó que la agenda de la reunión de TRS fue enviada a los miembros de RAB por fax o e-mail.

Actualización de Metro Health Sra. Kyle Cunningham

La Sra. Cunningham alentó al público a programar citas con el EHWC para evaluaciones de salud, señalando que Metro Health puede analizar con mayor precisión la salud de los miembros de la comunidad que viven cerca de la antigua Base Aérea Kelly si va más gente a hacerse una evaluación de salud. La Sra. Cunningham dijo que se ofrecerán clases en el EHWC. Además, los miembros de la comunidad pueden traer sus vegetales de huertos caseros al EWCH para los análisis que se llevarán a cabo en la primavera, el verano, y el otoño.

La Sra. Galvan pidió que RAB reciba copias mejores de los mapas de contaminación en los paquetes de la reunión, así como copias de los carteles exhibidos en la reunión. El Sr. Silvas pidió una copia del cartel que detalla los contaminantes encontrados en varios sitios en la base, y pidió que se incluyeran los números de los edificios. El Sr. Peña le pidió al Sr. Martinez que contara el número de miembros de RAB que quieren la información para no distribuirla a los miembros que no estén interesados.

La Sra. Bernadette Peña alentó a los miembros de RAB a obtener una copia del informe del Dr. Guerra y a compartirla con las organizaciones que representan. La Sra. Cunningham estuvo de acuerdo, diciendo que la mejor forma de persuadir a los miembros de la comunidad a ir al EHWC a obtener evaluaciones es corriendo la voz. El Sr. Nazarite Perez expresó su opinión de que es importante tener representaciones gráficas de las diferentes tecnologías de limpieza que la Fuerza Aérea usa en Kelly, especialmente cuando la información va a ser presentada a personas que tienen un nivel de educación básica. El Sr. Peña pidió que se distribuyan mapas dentro de 30 días.

Actualización de AFRPA Sr. Adam Antwine

El Sr. Adam Antwine agradeció al Dr. Lené otra vez por su servicio a RAB, y agradeció al Sr. Peña por su disponibilidad de convertirse en el nuevo co-presidente comunitario. El Sr. Antwine reiteró que cinco miembros nuevos para la RAB fueron elegidos en la reunión de enero. Tres de los cinco han ido a las oficinas de AFRPA en Kelly para una visita a la base y una orientación

para miembros nuevos. La Fuerza Aérea tiene una gran cantidad de información que compartir con RAB y la comunidad, dijo el Sr. Antwine, y alentó al público a visitar a AFRPA en Kelly.

El Sr. Antwine reportó que AFRPA está instalando barreras permeables reactivas en Growden Road como las que tratarán la contaminación en los Edificios 301 y 360. Él agradeció a las personas que participaron en la sesión de justicia ambiental y la visita a la base de la Unión de Trabajadores del Suroeste, ya que fue una oportunidad de demostrar a los miembros de la comunidad las actividades de limpieza llevadas a cabo en Kelly. El Sr. Antwine aseguró a RAB que AFRPA continuará el dialogo con la comunidad. La Fuerza Aérea también continuará su diálogo con la ciudad de San Antonio sobre los esfuerzos propuestos para la limpieza de Kelly y como los proyectos de construcción impactarán a los residentes y negocios cuando los remedios de limpieza sean instalados en vecindarios fuera de la base. Estos acuerdos culminarán en los meses siguientes.

La Sra. Galvan preguntó sobre el estado de los planes de limpieza propuestos. El Sr. Antwine respondió que la primera PRB fue completada al final del 2002 en el límite nordeste de la base. La Sra. Galvan preguntó sobre el estado del Sitio S-4. El Sr. Antwine respondió que estaban por terminar un esfuerzo cooperativo cerca de las calles Bynum y Quintana. La Sra. Galvan preguntó si se instalaría una PRB cerca de las calles Commercial, Division y Stonewall. El Sr. Ryan contestó que esas PRBs están todavía en el paquete de propuesta y, de ser aprobadas, serían instaladas en 2004. La Sra. Galvan preguntó si los vecindarios y las escuelas cercanas serían notificadas de la construcción. El Sr. Antwine le aseguró que serían informados antes de que comenzasen las obras de construcción.

El Sr. Silvas preguntó si el plan de limpieza de la Zona 5 había sido aprobado por el estado de Texas. El Sr. Ryan respondió que no, el AFRPA todavía está esperando la aprobación del CMS de la Zona 5. Sin embargo, AFRPA está instalando remedios interinos que espera que el estado acepte. El Sr. Ryan dijo que AFRPA espera un acuerdo total con el CSRA. El Sr. Silvas opinó que la exclusión del Edificio 329 del plan de la Zona 5 plan era preocupante. Él quería saber cuantos análisis de contaminantes han sido llevados a cabo bajo ese edificio. El Sr. Ryan le dijo que se habían hecho estudios extensos. El Sr. Ryan clarificó que GKDA es responsable de la demolición del Edificio 329 de acuerdo a las reglamentaciones de disposición. La Fuerza Aérea es responsable de los tanques de almacenaje y la contaminación bajo el edificio. El Sr. Silvas preguntó cuando se hará público el informe. El Sr. Ryan le dijo que el informe de la Zona 5 ha estado disponible desde 2000 ó 2001 en la biblioteca del TRS. Él corrigió al Sr. Silvas advirtiéndole que el Edificio 329 está en la Zona 3, no la Zona 5. El CMS de la Zona 3 fue publicado en enero de 2003 y también está disponible en la biblioteca del TRS.

Comentarios de la Comunidad

El Sr. Albert LaQue se dirigió a RAB durante el segundo periodo de comentarios de la comunidad. Él introdujo sus comentarios diciendo que era la primera vez que había asistido a una reunión de RAB. El Sr. LaQue quería saber si el área representada por el código de área 78211 está contaminada, ya que él está preocupado por sus tres niños. El Dr. Smith le dijo que el personal de participación pública le podría mostrar donde está su casa en el mapa que tiene una superposición de la contaminación. El Sr. LaQue contó que un periodista del Canal 29 tocó a su puerta recientemente y le informó que su casa está localizada donde se va a erigir una columna de la avenida propuesta para Kelly. Él preguntó cuando iba a ser la próxima reunión para discutir la avenida de Kelly. El Sr. Antwine dijo que no tenía esa información, pero que podía

proveerle al Sr. LaQue un punto de contacto. El Sr. DeNuccio señaló que la avenida está en la etapa de propuesta en este momento, y que el trayecto puede cambiar ya varias rutas están siendo consideradas y la construcción no comenzara por una década. El Sr. LaQue también se preguntaba si la avenida eliminaría el tráfico de construcción, ya que hay mucha construcción actualmente cerca de la calle Quintana. Él también dijo que traería los vegetales de su huerto al EHWC para que fuese analizados para contaminantes.

Conclusión de la Reunión

Aprobación de las Minutas de la Reunión de RAB de Enero

El Sr. Sam Murrah señaló que en la página tres de las minutas se refiere a él como residente de Kerrville, pero él en realidad vive en Helotes. Las minutas fueron aprobadas tal corregidas.

Acciones Pendientes de la Reunión Pasada

- El Sr. Martinez pidió que los miembros de RAB se deshagan de las minutas de la reunión de marzo de 2002 que recibieron en sus paquetes suplementarios de la reunión y que las reemplacen con las minutas de febrero de 2003.
- En respuesta a la petición del Sr. Garcia de que todos los miembros de RAB sean contactados sobre la reunión con el Consejo de Gobiernos del Área de Alamo, el Sr. Martinez dijo que la reunión todavía no había sido programada, pero que cuando lo sea, los miembros de RAB serían invitados a asistir.
- En relación con la pregunta del Sr. Silvas sobre por que Alamo Aircraft tiene partes de motor al descubierto, la carta de respuesta de Cumplimiento de Códigos fue incluida en los paquetes de los miembros.
- El Sr. Silvas preguntó sobre el estado de los desechos producidos por la demolición del Edificio 329. El Sr. Martinez señaló que esto fue discutido en la reunión de esta noche. El Sr. Martin añadió que el agua del edificio fue desconectada antes de que empezara la construcción, que el contratista debe tomar muestras y disponer de todos los desechos apropiadamente, y que el contratista no va a demoler los cimientos del edificio.
- El Sr. Martinez dijo que el paquete de orientación para los nuevos miembros de RAB incluye materiales recomendados por RAB, incluyendo la presentación general de limpieza, la información del departamento de salud, una lista de acrónimos y las preguntas mas frecuentes.
- Con relación a la petición del Sr. Peña de que se incluyan una plegaria y el juramento a la bandera al principio de las reuniones de RAB, el Sr. Martinez dijo que los representantes de AFRPA se reunieron con el Sr. Peña y determinaron que un momento de silencio sería más apropiado. Sin embargo, el RAB tiene que decidir si quiere recitar el juramento y guardar un momento de silencio o solamente guardar un momento de silencio. Esto puede ser decidido en la siguiente reunión de RAB.

Acciones Pendientes de Esta reunión

- Varios miembros de RAB y algunos miembros del público solicitaron copias de los mapas de contaminación y el cartel de “Kelly Successes”. El Sr. Peña pidió que se mandaran copias a los interesados dentro de 30 días.
- El Sr. Silvas pidió que se distribuyan a RAB copias de la carta en respuesta a las preocupaciones del congresista Rodríguez.

- El Sr. Silvas pidió que se mande una carta a todos los arrendatarios de Kelly pidiendo una copia de sus informes de Diligencia Debida. El Sr. Peña pidió que se le entregue a RAB un borrador de la carta antes de proseguir mas adelante con esta acción.
- El Sr. Silvas pidió que se mandaran agendas del TRS a todos los miembros de RAB cinco días antes de la reunión. RAB estuvo de acuerdo con la petición.
- El Sr. DeNuccio pidió que se mande una copia del nuevo y revisado estatuto de RAB a todos aquellos que quieran recibirlo.
- El Sr. DeNuccio preguntó que subcomités existen actualmente, quien los dirige y quien está asignado a ellos.
- El Sr. DeNuccio anunció que los Distritos 4 y 5 tendrán nuevos representantes al Consejo desde el 1 de junio de 2003. Él sugirió que ellos sean invitados al RAB y que AFRPA les dé una introducción.
- El Sr. Peña sugirió que se añadieran una plegaria y el juramento a la bandera a la agenda de la reunión. Luego de una investigación cuidadosa y de consultar con el Sr. Peña, se determinó que un momento de silencio sería más apropiado que una plegaria pública. Además, la decisión de recitar el juramento a la bandera y guardar un momento de silencio debe ser tomada por los miembros de la comunidad de RAB. Este asunto será incluido en la agenda de la reunión de RAB de julio.
- El Sr. Silvas sugirió que RAB le pida a Boeing que responda al artículo presentado por el Sr. Don Barker. El Sr. Peña pidió que se investigara más a fondo para determinar si esta petición está dentro del ámbito de RAB.

Comentarios Adicionales

La Sra. Galvan expresó su preocupación de que no ha estado saliendo un anuncio público general de las reuniones de RAB en las estaciones de televisión y radio hispanas. El Sr. Martinez respondió que se mandó un anuncio de servicio público por fax para la reunión de abril de RAB a 85 medios de comunicación, pero que AFRPA podría dirigir la campaña a estaciones específicas, tales como Univision. La Sra. Galvan dijo que le gustaría saber cuales medios de comunicación no están publicando los anuncios para que los miembros de RAB puedan presionar a los medios, y alentar a sus congresistas a tomar parte en la promoción de RAB.

El Dr. Smith concluyó la reunión diciendo que la próxima reunión incluirá una presentación final de la revisión de TAPP de la RFI para la Zona 3 por el Sr. Lynch, así como un adiestramiento sobre el riesgo. El Sr. Peña expresó su deseo de tratar de acortar las reuniones, y señaló que podrían haber otros cambios estructurales a la agenda de la reunión. La Sra. Galvan pidió que se subiera la temperatura del salón para la siguiente reunión.

La reunión se terminó a las 8:50 p.m.